

# Mgr. Jiří Melkus, advokát

č. ev. ČAK: 13563

Růžová 1416/17  
110 00 Praha 1

Tel.: +420 728 280 165

E-mail: jiri.melkus@melkuskejla.cz

ID datové schránky: 36vgv6d

---

## **UpDown Media, s.r.o.**

Sněženková 3097/6

106 00 Praha 10

k rukám:       Jakub Turek  
                    jednatel a jediný společník

*doporučeně s dodejkou*

V Praze dne 3. února 2015

### **Věc: Vyjádření k obsahu článku ze dne 13. ledna 2015**

Vážený pane Turku,

obracím se na Vás v zastoupení svého klienta, Městské části Praha 10 („**Praha 10**“), jako vydavatele internetového periodika Desítka.cz publikovaného na internetové stránce [www.desitka.cz](http://www.desitka.cz) („**Stránky**“) v souvislosti s článkem ze dne 13. ledna 2015 zveřejněným pod titulkem „**ANO, starostka Radmila Kleslová tají, co dělá s vašimi penězi**“ („**Článek**“).<sup>1</sup>

Článek obsahuje řadu nepravdivých skutkových tvrzení, zavádějících a difamujících informací a obsahuje velké množství zlovolných náznaků, které se protiprávním způsobem dotýkají dobré pověsti Prahy 10 a dalších osob. V Článku je zejména uvedeno, že společností ovládané Prahou 10 nezveřejnily v obchodním rejstříku účetní závěrky za rok 2013, což je čtenářům Článku předkládáno jako trestný čin.

Předně je nutno uvést, že společnosti v majetku Prahy 10 svoji oznamovací povinnost vůči obchodnímu rejstříku splnily podáním příslušných listin v zákonem stanovené lhůtě. Praha 10 za zveřejnění či nezveřejnění těchto listin rejstříkovým soudem žádným způsobem neodpovídá. Nadto je nutno zdůraznit, že výroční zpráva o hospodaření holdingové společnosti PRAHA 10 - Majetková, a.s. za rok 2013 byla zveřejněna na jejích internetových stránkách,<sup>2</sup> a to i nad rámec zákonem uložené povinnosti. Nelze

---

<sup>1</sup> Dostupné na <http://desitka.cz/index.php?text=695-ano-starostka-radmila-kleslova-taji-co-dela-s-vasimi-penezi>

<sup>2</sup> <http://www.majetkova.cz/soubor/vyrocnizprava-2014/>

tedy v žádném případě považovat za pravdivé tvrzení Článku, že Praha 10 utajuje před občany výsledky hospodaření jí ovládaných společností.

Zcela nepravdivé a skutkově i právně chybné je tvrzení Článku, že nezveřejnění údajů o hospodaření je trestným činem. Český právní řád nezná žádný trestný čin týkající se nezveřejnění hospodářských výsledků, respektive výroční zprávy, v obchodním rejstříku.

Samotný tón Článku použitím výrazů „*estébačka*“ či „*spolupachatel*“ pak přesahuje veškeré hranice přípustné kritiky a jde daleko za rámec ústavně garantovaného práva na svobodu slova a projevu. Článek se zcela nepokrytě snaží vyvolat ve čtenáři zdání, že se Praha 10, starostka Prahy 10 a další zastupitelé dopouštějí protiprávního jednání, respektive přímo páchají trestnou činnost. Náznaky a tvrzení, že vedení Prahy 10 je za své jednání trestně odpovědné, však nemají nejmenší oporu v obsahu Článku, natož v pravdivém skutkovém stavu. Takový způsob zveřejňování informací o Praze 10 a dalších dotčených osobách dosahuje svou intenzitou protiprávního zásahu do jejich osobnostních práv a má nepřipustný difamační charakter.

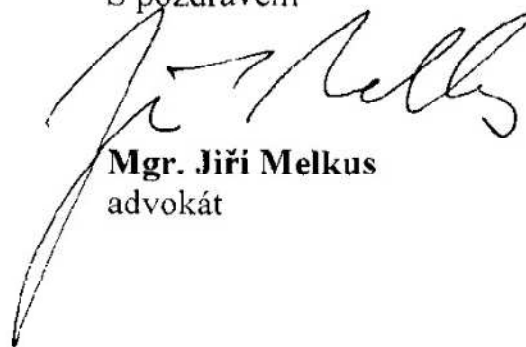
Z tohoto důvodu Vás vyzývám, abyste bez zbytečného odkladu:

- (i) Článek ze stránky [www.desitka.cz](http://www.desitka.cz) odstranili; a nadále se
- (ii) zdrželi všech protiprávních zásahů do práv Prahy 10 a dalších dotčených osob.

Pokud se tak nestane, jsem nucen Vás upozornit, že můj klient využije v každém jednotlivém případě, kdy o něm bude z Vaší strany informováno v rozporu s příslušnými právními předpisy a kdy bude nadále neoprávněně zasahováno do jeho práv a oprávněných zájmů, veškeré dostupné právní prostředky směřující ke zjednání nápravy.

V tomto konkrétním případě, kdy je Článek kompilací nepravdivých skutkových tvrzení, protiprávních nařčení a nepřipustných zkreslení způsobilých negativně zasáhnout do dobrého jména a pověsti Prahy 10, přichází v úvahu zejména žaloba na odstranění Článku, zdržení se nepravdivého informování o Praze 10, omluvu a náhradu nemajetkové újmy v penězích, přičemž v případě Vašeho neúspěchu Vám bude k tíži přičtena i náhrada nákladů daného řízení.

S pozdravem



**Mgr. Jiří Melkus**  
advokát

## PLNÁ MOC

**Městská část Praha 10**, se sídlem Vršovická 68, 101 38 Praha 10, IČO: 00063941 (dále jen „**Zmocnitel**“), tímto zmocňuje:

**Mgr. Jiřího Melkuse**  
advokáta  
evidenční číslo ČAK 13563  
se sídlem Růžová 17  
110 00 Praha 1  
(dále jen „**Zmocněnec**“),

aby v plném rozsahu zastupoval Zmocnitele při veškerých jednáních a úkonech při jednání s provozovateli televizního a internetového vysílání, vydavateli tisku, provozovateli internetového zpravodajství, včetně zaměstnanců či spolupracovníků těchto osob a všech dalších osob, které jakýmkoli způsobem zveřejňují informace týkající se Zmocnitele, a to v souvislosti s ochranou oprávněných zájmů Zmocnitele, k jejichž narušení či ohrožení mohlo dojít činností jmenovaných osob.

Zmocněnec je na základě této plné moci oprávněn v souvislosti se zmocněním provádět jménem Zmocnitele veškeré právní úkony, podepisovat a podávat jakékoli návrhy, vyjádření, žádosti, opravné prostředky, námítky či jiná podání, vzdávat se práva na podání opravných prostředků či námitek, podepisovat veškeré potřebné či vhodné dokumenty, nahlížet do podkladů pro rozhodnutí a příslušných spisů a pořizovat z nich kopie a výpisy a provádět jakékoli další úkony, které bude Zmocněnec v této souvislosti považovat za potřebné, to vše i tehdy, kdy je dle právních předpisů zapotřebí zvláštní plné moci.

Zmocněnec je oprávněn tuto plnou moc dále delegovat na třetí osoby, ať již částečně nebo vcelku, v souladu s příslušnými právními předpisy.

Toto zmocnění zahrnuje i oprávnění přijímat jménem Zmocnitele ve výše uvedené věci veškerá rozhodnutí, listiny a písemnosti, přičemž za doručovací adresu Zmocnitele se bude pro výše uvedené účely považovat následující adresa:

**Mgr. Jiří Melkus, advokát, Růžová 17, 110 00 Praha 1.**

Pro styk s veškerými orgány veřejné moci se za doručovací adresu pro výše uvedené účely považuje datová schránka Zmocněnce ID: **36vgv6d**.

V Praze dne 15. ledna 2015

  
**Městská část Praha 10**

Jméno: Mgr. David Ekstein

Funkce: vedoucí Odboru majetkoprávního